

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

**Avonça**

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua «Eros da Costa» — Tel. 0488  
Quinta do Loureiro — CACIA

Proprietário, Director e Administrador

**MANUEL DAMIÃO**

Sucessor de José Marques Damão

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor

António da Costa Pinto

Redactor principal

Mantas Massano

## As festas de Natal na tradição portuguesa

As festas do Natal são das mais belas na tradição portuguesa. Em todo o país, tanto na Metrópole como em terras do Ultramar, o nascimento do Menino-Deus é comemorado com entusiasmo, alegria e grandeza.

Onde a festa tem cunho mais característico, maior beleza e maior humildade, redobrado sabor português, é nos insignificantes lugarejos perdidos na província, principalmente nas Beiras, em Trás-os-Montes e no Alentejo. É nestas regiões que a velha tradição portuguesa mantém a sua maior pureza.

A meia noite do dia 24 de Dezembro, os sinos de todas as igrejas replicam festivamente, anunciando aos fiéis que nasceu Jesus Cristo. De todos

os lados, rapazes e raparigas, alegres e esperançosos no futuro, e velhos tropeços para os quais a vida é quase um caminho andado, dirigem-se em grandes ranchos para a pequenina igreja local, muito branca e humilde, resplandecente de lumes e flores, e assistem aos ofícios divinos, à tradicional «missa do galo».

Ninguém se dispensa, nessa noite, de assistir à evocativa cerimónia religiosa. Ali se juntam todos os habitantes da aldeia, se reatam velhas amizades e terminam mal entendidos. Quantas vezes pessoas que havia muito se não falavam, refazem nesse momento solene, velhas relações interrompidas. Em Portugal a festa do Natal é bem um símbolo de Paz e de Amor.

Cá fora, nas ruas, nas vere-

das mal iluminadas, cal por intermitências a neve, algumas vezes chove. Mas a intempérie é insuficiente para ofuscar a alegria que sobe de todos os corações, que aquece todas as almas, insuficiente, também, para anular a confiança que todos sentem pelo próximo e, ainda, na própria vida. Ninguém sai do templo sem previamente ter beijado o pé do Menino Jesus — ósculo que é como um elo mais, a ligar tantas almas, vínculo que as prende umas às outras e que as tornará mais irmãs.

Nessa noite, em todas as casas, — noite igual e tão diferente de todas as outras — a cela do Natal é uma cerimónia com o seu ritual próprio. Os filhos vieram de longe, tantas vezes depois de atravessarem os mares ou as fronteiras, para nesse dia tomarem a tradicional refeição com os entes queridos. Ricos e pobres, todos sem excepção, todos se encontram à volta de uma longa mesa. A cela do Natal, nas aldeias portuguesas é, principalmente, motivo de convivência. Mas se a noite de Natal foi dos adultos, o dia seguinte é, todo ele, das crianças.

Por isso, terminada a cela, é preciso ir arranjar a chaminé, onde os mais pequenos colo-

## ANTE O BERÇO DO MENINO

Por que nasceste, Jesus,  
Entre palhinhas doiradas?  
Por que serás que és de luz  
Tua vida, que anuncia  
A maior das alvoradas?

Tua vida é o Novo Dia!

— Novo Dia, que nos traz  
Uma aleluia de paz,  
De mais justiça no Mundo!

Ó geração de Moisés,  
Ergue teu grito jucundo  
E saúda esse Menino  
E cobre de ouro os seus pés!

— Homem que passas, irmão,  
Representa esse Bambino  
Coração, só coração!

E o Menino está dormindo.

Olha - o com olhos de luz  
A Senhora sua Mãe.  
E ele tem um sonho lindo;  
— Abrir-se nos corações,  
Como flor, a flor do Bem!

(E através de gerações  
Esse Sonho vem sorrindo,  
Desde o Berço de Belém!)

1969

A. GARIBÁLDI

## POR AVEIRO

**Pela Câmara Municipal**

**Informações da Presidência**

**Reunião de 30-11-970:**

Por Portarias recentes, foram concedidas para as obras a seguir indicadas as seguintes comparticipações parciais:

E. M. 585 — Reparação do lanço de Elrol à Póvoa do Valado (7.ª fase), pavimentação na extensão de 1 625 metros — 130 contos;

C. M. 1515 — Reparação no lanço na travessia da povoação do Carregueiro (fase única), pavimentação a macadame e betuminoso na extensão de 2 953 m. — 35 contos.

Reparação de arruamentos em Mataduros (1.ª fase), pavimentação betuminosa na superfície de 4 222 metros — 70 contos;

C. M. 1517 — Reparação da E.N. 333, em Quinta do Picado, ao C.M. 1515, em Carregueiro (fase única), terraplanagens, o/a pavimentação na extensão de 720 metros — 60 contos;

Pavimentação da Rua dos Voluntários Guilherme Gomes Per-

nandes, em Aveiro — 70 contos; Construção da Rua de Dr. Alberto Soares Machado, em Aveiro — 70 contos.

Foi deliberado abrir concursos públicos para o provimento dos cargos de arquitecto de 1.ª classe e de agente-técnico de engenharia de 2.ª classe.

Foram aprovados autos de medição de trabalhos relativos às obras de:

«Canalização de uma vale hidráulica entre a Avenida de Artur Ravara e a Rua de Magalhães Serrão» — Esc. 77 855\$60.

«Pavimentação do Acesso e Logradouros do Matadouro Regional» — Esc. 8 018\$60.

A Câmara aprovou, em princípio, um antepiano parcelar de urbanização da zona da Nova Igreja da Paróquia de Santa Joana Princesa, que se pretende edificar na Quinta do Osto.

**Reunião de 7-12-970:**

Por Portaria do mês findo, foi concedida para a obra de «Construção do Cemitério de S. Bernardo, em Aveiro» a comparticipação parcial de 27 contos.

Foi aprovado o auto de vistoria e medição de trabalhos, 9.ª situação, da obra a seguir indicada:

«Ampliação do Cemitério de Esqueira» — Esc. 50 848\$70.

Foi concedido um subsídio de 15 contos ao «C. A. T. dos Servidores do Município de Aveiro».

Terminou o prazo de concurso de provimento para o cargo de engenheiro civil de 1.ª classe, ao qual apenas concorreu um candidato, para cuja nomeação vão ser efectuadas as diligências necessárias.

Frequentaram a Biblioteca Municipal, durante o mês de Novembro findo, 156 leitores de dia e um de noite, tendo sido requisitadas as seguintes obras: 172, livros; 10, jornais; 178, «Enciclopédia Portuguesa e Brasileira»; e 5, «Diário do Governo».

A Câmara tomou conhecimento das contas das «Verbenas-1970», tendo-se verificado que a receita foi de 31 675\$00 e a despesa de 35 034\$80.

**Acção Nacional Popular**

*Reunião política*

Reuniu-se no dia 12 do corrente a Comissão Distrital de Aveiro, com a presença do Governador Civil e sob a presidência do Dr. Manuel José Homem

Continua na 2.ª página

## Nota da Semana

### Pandemónio rodoviário

O problema do trânsito tem merecido da parte dos jornais algumas considerações e reparos, que estamos certos não passaram despercebidos às autoridades que têm a seu cargo a regularização do referido problema.

Esta colaboração que os jornais prestam aos organismos a quem compete a fiscalização do trânsito, está na linha de conduta que esses mesmos jornais, como órgãos que são de informação, sempre mantiveram com o público e com as autoridades.

É nesta ordem de pensamento que tomamos a iniciativa de alertar as autoridades do trânsito para o pandemónio rodoviário que todas as manhãs se verifica nos cruzamentos da Variante, em que a iminência de desastres graves é uma constante que arripa.

Principalmente no cruzamento de Taboira, onde o trânsito às 7,45 atinge uma intensidade alarmante, verifica-se o mais completo desprezo pelas regras de trânsito, com falta de luzes, manobras perigosas, ultrapassagens loucas, tudo num rosário de consequências imprevisíveis.

No inverno, como é agora o caso, com uma certa escuridão ao local (luz intermitente) e o natural atrevimento de muitos ciclistas e automobilistas, o problema agrava-se de maneira a causar apreensões a quem, por qualquer motivo, tenha de atravessar este mar de sargaços rodoviários.

Ficam desta forma as autoridades concededoras dum problema, que só não teve ainda consequências graves por motivos de sorte ou milagre.

Ficam também as autoridades a saber que o local é deficientemente iluminado, e que esse facto também contribui para aumentar a confusão nesse ponto nevrálgico da Variante.

A quem gostar de filmes de terror, desde que não seja cardíaco, convidamos a assistir a este espectáculo arrepiante que todos os dias, entre as 7,30 e 7,50, se verifica no cruzamento de Taboira.

Bartolomeu Conde

## BOAS FESTAS

Desejamo-las a todos os nossos estimados assinantes, anunciantes, colaboradores e amigos e que seja de muitas felicidades para seus lares esta quadra festiva do Natal, Ano Novo e Reis.

caram os sapatinhos. Aí, o Menino Jesus irá, nessa noite única, depor os brinquedos há tanto tempo cobijados.

As crianças esperam ainda o Menino Jesus, que a horas mortas da madrugada, virá depor, em cada sapatinho a sua prenda, descendo da chaminé por invisíveis escadas de corda. Há miúdos que não dormem, aguardando esse momento de alegria.

Nas nossas aldeias não se conhece a árvore do Natal, de recente importação nórdica.

Nesse dia as ruas enchem-se de flores, tanto mais valiosas quanto mais difíceis são de obter. Há nas grandes cidades e vilas espectáculos apropriados para crianças, pois são elas que mandam, simbolizando esse Deus pequenino como elas, que veio à Terra ainda

menino.

Têm também grande valor, na tradição portuguesa, os Presépios. É também nas aldeias que essa tradição se mantém forte e bela. A graça e a ingenuidade desses monumentos levantados a Cristo, todos de grande beleza, muitos de grande simplicidade, com o Menino deitado nas palhinhas, a um canto a vaca e o cordeiro, os Reis Magos fulgurantes nos seus ouropéis, apresentando as ofertas, são principalmente monumentos da velha arte popular portuguesa.

A tradição do Natal é aquela que, ainda hoje, se mantém mais viva, no coração do bom povo português.

Costa Júnior

Transcrito com a devida vénia do suplemento do «Diário da Manhã» do Natal de 1966.



# EDITAL

## Recenseamento Eleitoral

DÁRIO DA SILVA LADEIRA, Chefe da Secretaria da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faz saber nos termos e para os efeitos do art.º 10.º da Lei n.º 2015, de 28 de Maio de 1946, que as operações do recenseamento dos eleitores da ASSEMBLEIA NACIONAL, para o ano de 1971, terão início no dia 2 de Janeiro próximo futuro e terminarão em 15 de Março do mesmo ano.

São eleitores e, como tal, recenseáveis, nos termos da nova lei já aprovada pela Assembleia Nacional:

- 1.º — Todos os cidadãos portugueses de ambos os sexos, maiores ou emancipados, que saibam ler e escrever português, e não estejam abrangidos por qualquer das incapacidades previstas na Lei n.º 2015;
- 2.º — Os que, sendo analfabetos, tenham já sido alguma vez recenseados no abrigo da mesma Lei n.º 2015, desde que satisfaçam aos requisitos nela fixados.

A prova de saber ler e escrever faz-se:

- a) — Pela exibição de diplomas de exame público, feita perante a comissão que funcionará na sede da respectiva Junta de Freguesia;
- b) — Por requerimento escrito e assinado pelo próprio, com reconhecimento notarial da letra e assinatura;
- c) — Por requerimento escrito, lido e assinado pelo próprio perante a comissão referida na alínea a), desde que no mesmo requerimento assim seja atestado, com a autenticação por meio de selo branco ou a tinta de óleo da Junta de Freguesia;
- d) — Pela respectiva declaração nos mapas enviados pelas repartições ou serviços a que se refere o art.º 14.º da citada Lei.

Para constar se publica o presente e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares do estilo.

Paços do Concelho, 11 de Dezembro de 1970

O Chefe da Secretaria,  
Dário da Silva Ladeira

### Mataduchos e Alumieira

**Falecimento.** — No dia 13 do corrente, quando seguia para o trabalho na Fábrica Campos, em Aveiro, foi acometido de uma trombose que lhe foi fatal, vindo a falecer nesse mesmo dia à tarde, o sr. João Gonçalves Pereira, de 53 anos, casado com a sr.ª Maria Simões da Maia, residente em Alumieira.

Era pai da sr.ª Virginia Simões Pereira, casada com o sr. Augusto Simões dos Santos, empregado na Metalurgia Casal, residentes também em Alumieira, e dos menores Ilda, António, Helena e Emília Simões Pereira; e irmão da sr.ª Filomena Gonçalves Pereira, residente na Quinta do Gato, e dos srs. António Maria Gonçalves Pereira, ausente na América do Norte, e Salvador Gonçalves Pereira, morador no Paço.

O seu funeral realizou-se para o cemitério de Esgueira, com a encorpoação de Irmandades e o rev. pároco, que encomendou o corpo.

Foram-lhe oferecidos 10 bouquês e uma coroa com sentidas dedicatórias da família e pessoas amigas.

Conduziu a chave da urna o seu genro acima referido.

Tratou do funeral a Agência Capela, de Esgueira, que transportou o ataúde em auto-fúnebre.

A família entulada enviámos sentidas condolências.

**Cortejo de Pastorinhas.** — No dia de Ano Novo, realiza-se o tradicional cortejo de Pastorinhas a favor da nossa espela.

Esperamos uma contribuição de todos os moradores destes lugares, pois o saldo reverte a favor duma obra de todos.

**No hospital.** — Encontra-se internado no hospital de Aveiro, onde foi operado a uma perna que tinha partido, o sr. João Gomes, casado com a sr.ª Rosa Cunha, de Mataduchos.

Desejamos-lhe as melhores.

**Visita.** — Vão passar o Natal e Ano Novo com seus filhos, na América do Norte, o sr. João Rocha e sua esposa.

Desejamos boa viagem e uma feliz estadia com os seus.

### Da Póvoa e Paço

**Pastorinhas.** — Como é costume, realiza-se no dia de Natal o tradicional cortejo de Pastorinhas em benefício da capela de Nossa Senhora da Memória, no Paço.

Espera-se larga concorrência.

**Baptizado.** — No último domingo foi baptizado na igreja parochial de Cacia o primogénito filho do sr. António de Oliveira Miranda, empregado na Fábrica de Celulose, e de sua esposa sr.ª Natália Augusta da Silva Soares, moradores na Póvoa.

O recém-recebido nome de António Manuel Soares Miranda e foram padrinhos os seus tios sr. Américo da Silva Gamelas, de Aveiro, e a sr.ª Maria Alice da Silva Dias, esposa do sr. José da Silva Soares, moradores na Póvoa.

### De Fermelã

**Casamento.** — No dia 6 do corrente, realizou-se na igreja parochial desta freguesia o enlace matrimonial da menina Maria Irene de Oliveira Nina, filha do sr. António Domingues Nina e de sua esposa sr.ª Maria Valente de Oliveira, desta freguesia, com o sr. Joaquim dos Santos Valente, filho do sr. João da Silva Valente e de sua esposa sr.ª Maria Augusta Pereira dos Santos, da vizinha freguesia de Angeja.

Foram padrinhos por parte da noiva o sr. Armando Valente dos Santos e a sr.ª D. Irene Caramujo Santos, residentes nas Caldas da Rainha; e por parte do noivo o sr. Joaquim de Oliveira Santos e a sr.ª D. Amélia Nogueira Bonto, de Angeja.

Após a cerimónia religiosa, foi servido em casa dos pais da noiva um luto jantar a cerca de 150 convidados de ambos os cônjuges, o qual decorreu na mais amável confraternização.

Ao novo casal desejamos um futuro repleto de felicidades.

### De Angeja

**Associação de Instrução e Recreio Angejense**

Sessão de cinema

Amanhã, dia 20, pelas 21 horas, será projectado o filme «Mar Cruel», dedicado aos empregados da Fábrica de Celulose e suas famílias, oferecido pelo C. A. T. daquela empresa.

Grandioso Baile

No Dia de Natal, com início às 21 horas, realiza-se nesta Associação um grandioso baile, abrigado pelo magnífico Convento «Antuã», de Estarreja.

**Oferta de aterro.** — Pelo bairro angejense sr. Alexandre Gonçalves, foi feita a valiosa oferta do sabro e aterro necessários para o arranjo do acesso à nova Ponte do Areal e ao Cabeleira.

Para o efeito pôs à disposição da nossa Junta de Freguesia uma sua propriedade na estrada das Marilhas.

Louvamos a iniciativa e é pena que não haja muitos baíristas como este.

**Pastorinhas.** — No dia de Ano Novo realiza-se nesta freguesia o cortejo de Pastorinhas.

**Falecimento.** — No dia 11 do corrente, faleceu a menina Graçinda de Oliveira, de 11 dias, filha da sr.ª Maria Julieta Martins de Oliveira, de Sangalhos (Anadia) e moradora na Variante de Angeja.

**Nado morto.** — No dia 13 teve um nado morto do sexo masculino a sr.ª Lusinda Maria da Assunção Marques, esposa do sr. Orlando Simões da Silva, moleiros, da Ribeira do Fontão.

Tratou dos funeralis a agência do sr. Raúl Dias Capela, da nossa Praça.

### Junta de Freguesia de Cacia

#### EDITAL

Adriano Sequeira Tavares, Secretário da Junta de Freguesia de Cacia, Concelho de Aveiro, no impedimento legal do Presidente:

Torno público que Alice Cândida Simões de Figueiredo, v. úva. doméstica, residente no lugar de Sarrizela, desta freguesia de Cacia, apresentou requerimento nesta Junta, solicitando o registo de sepultura n.º 442, do cemitério local, em seu nome, por cedência de todos os actuais herdeiros de Jacinto Figueiredo de Almeida.

Nesta sepultura encontra-se sepultado o seu filho Carlos Alberto Figueiredo Gomes Vieira, falecido a 6 de Novembro de 1970.

Dá-se conhecimento do pedido a todas as pessoas, para deduzirem querendo perante esta Junta de Freguesia, no prazo de VINTE DIAS contados da data da publicação deste Edital, qualquer oposição ao referido registo.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da Lei, pretenda a requerente no direito de dispor da referida sepultura.

Cacia e Sede da Junta de Freguesia, 14 de Dezembro de 1970.

O Secretário da Junta,  
Adriano Sequeira Tavares

### Junta de Freguesia de Cacia

#### EDITAL

Adriano Sequeira Tavares, Secretário da Junta de Freguesia de Cacia, Concelho de Aveiro, no impedimento legal do Presidente:

Torno público que Manuel da Silva Cunha e José Maria da Silva Cunha, residentes no lugar e freguesia de Cacia, filhos de Manuel Maria da Cunha e de Maria da Silva Quaresma, requereram no sentido de ser autorizada a venda de sepultura n.º 513, do cemitério local.

A referida sepultura andava reservada desde 1966 e nela se encontra sepultado o pai dos requerentes.

Dá-se conhecimento do pedido a todas as pessoas, para deduzirem querendo perante esta Junta de Freguesia, no prazo de VINTE DIAS contados da data da publicação deste Edital, qualquer oposição à referida venda.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da Lei, pretenda aos requerentes no direito de dispor da referida sepultura.

Cacia e Sede da Junta de Freguesia, 15 de Dezembro de 1970.

O Secretário da Junta,  
Adriano Sequeira Tavares

### Valdemiro Rodrigues de Almeida

Electricista e Canalizador

Quinta do Loureiro — CACIA

Deseja a todos os seus estimados Clientes e suas Famílias - Boas Festas do Natal e um Ano Novo repleto de felicidades

### Lavandaria a Seco "BIAMAR"

SISTEMA MAIS MODERNO AO SERVIÇO DO SEU VESTUÁRIO

ESTARREJA Telef 42189

Agente em Cacia:

CENTRO COMERCIAL CACIENSE

Onde pode confiar a entrega do seu vestuário

**Mário Bismarck Soares**  
**ADVOGADO**

Rua de Crucifixo, 28-2.º  
 Telef. 87888 — LISBOA

**Conceição Lopes de Oliveira**

**PARTEIRA**  
 pela Escola Médica

**ENFERMEIRA**  
 pela Escola Dr. Ravara

(Atende a toda a hora)

Consultório:

Rua Lado da Oliveira, 15 r/c  
 Telef. 88464 — LISBOA

**Sapataria Balseiro**

— de —

**Abel da Silva Balseiro**

— Rua da República — CACIA

No antigo edifício dos Correios

Encarregado do telefone público n.º 91102  
 Agente das Companhias de Seguros «O Trabalho» e «Alentejo»

Tem todo o tipo de calçado para homem, senhora e criança  
 a preços acessíveis

*No seu próprio interesse visite esta casa*



**PORTO**  
**Rainha Santa**

ATE  
 OS ANJOS  
 BEBEM...

**RODRIGUES PINHO**  
 & C.ª

Vila Nova de Gaia

Depósito (de Lãs para tricót  
 e das Malhas -Aéio-

**ARMÉNIO**

Preços especiais  
 para revendedores  
 e Feirantes

Rua Agostinho Pinheiro, 31 — AVEIRO

Telef. 28575 PFC



Avenida Dr. Lourenço  
 Pinheiro, 66

— Telef. 22226 —

**AVEIRO**

**LANIFICIOS PARA HOMEM E SENHORA**

*Sobretudos e Gabardines*

**TAILHEURS E CASACOS DE SENHORA**

**ARMAZÉM SÉRGIO**

Nesta época continue V. Ex.ª a preferir o melhor  
 sertido e os nossos melhores padrões

Seguros em todos os ramos

na **SOBERANA**

Agente em Casa

**MANUEL DAMIAO**

Redacção do «Ecos de Cacia»

**FRIGORIFICOS, TELEVISORES, RADIOS  
 FOGÕES, MAQUINAS DE COSTURA  
 E OUTROS ARTIGOS ELÉCTRICOS  
 E ELECTRO-DOMÉSTICOS**

Com as melhores facilidades de pagamento

**ELECTRO-RADIO**

DE

**J. P. RIBÃES**

Largo do Espírito Santo

**CACIA**

**OFICINA DE CARPINTARIA E  
 MARCENARIA MECANICA**

de  
**Manuel Marques Abreu Rua**

Telef. 93178 — LOURE — S. João de Loure

Todos os trabalhos de carpintaria em qualquer  
 qualidade de madeira, para a construção civil  
**ORÇAMENTOS GRATIS**

**Não sofra mais**

Milhares de êxitos se devem  
 ao acreditado «HERPETOL»,  
 especialidade líquida valiosa  
 para as **DOENÇAS DE PELE.**

Proveça um imediato bem-  
 -estar. Inúmeros atestados com-  
 provam a eficácia do prezioso  
**HERPETOL** para todas as doenças da pele:  
**ECZEMAS** (húmido e seco), crostas, chagas,  
 erupções, mordeduras de insetos, etc. Cuidado  
 com as imitações! Até ao presente não há espe-  
 cialidade superior ao **HERPETOL.**

A' venda em todas as farmácias

**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.ª**

Rua da Prata, 237 - 1.º — LISBOA - 2ª



**Agência de Viagens**

Telef. 28940 **Costa & Irmão, L.ª**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
 Bilhete de Avião para Estudantes, com desconto  
 (botes de Avião a prestações)

Viagens individuais e colectivas — Excursões  
 Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
 Embarques rápidos para África

**Agência Funerária Capela**  
 de **AMÉRICO DIAS CAPELA**

Funerária  
 de mais  
 comodidade  
 nos seus  
 serviços



Auto-Funúbre de Luxo com lugares

Tránsfere-  
 ções para  
 todos os  
 cemitérios  
 do País

Rua Visconde de Almeida da Eça, 38 a 39  
 Engom e Armazém Travessa do Cabeço, 10 e 14  
**AVEIRO** Telefones permanentes 23304 **ESGUEIRA**

**Sapataria Confiança**

Rua Vasco da Gama — CACIA — Telef. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora.  
 Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.

**Secção de camisaria e chapelaria**

Camisas, Chapéus e botinas das melhores marcas,  
**Móveis e louças**

Móveis completas, móveis avulso, louças de esmalte,  
 alumínio e barro, etc., em grande variedade.

Agente de indiscutível **B. P. GAZ**  
 com o inimitável sistema «PRONTO»



**Bicicletas**

**LINDOS MODELOS**  
 para homem, senhora  
 e criança

**Armando Crespo**

Armasenistas - importadores  
 R. de Crucifixo, 116 a 120  
**LISBOA — Telef. 847027**

**Empresa Industrial de Tintas, L.ª**

Recatório e Fábrica **R. da Cascaheira, 33 — LISBOA**  
 Telefone 61800

Agente no Norte do País **Guilhermo M. Coelho**  
 RUA DA VITÓRIA, 56 — PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de  
 impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes  
 tipo-litográficos 163

**Vinício**

**TAÇAS DESPORTIVAS  
 JOIAS — OURO  
 PRATAS — RELÓGIOS**

Telef. 221197

Rua Conselheiro Luís de Magalhães — AVEIRO

**“CONSTRUTORA”**

de **ANTÓNIO FRANCISCO NEYO**

Realiza montagens de construção de bombas, aspirantes e apli-  
 -cadores práticos, em limalha e fibrocimento, com adaptação  
 de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de  
 águas de poços, líquidos de nitreiras e ardescentes  
 Executa-se de um montagem em qualquer ponto do País  
 Reparações :::: Trabalhos garantidos

Esquadra 50 — Telef. 28220 — VERDEMILHO — AVEIRO

Parece anedota

Joãozinho chorando: «Mãe,  
 mãe?»

A mãe: «Que é meu filho?  
 Por que choras assim?»

Joãozinho: «Ó mãe, eu que-  
 ro andar de burro...»

A mãe ao marido: «Ó Chico,  
 faz-lhe a vontade. Ande com ele  
 um bocadinho às costas a ver se o  
 pequeno se cala...»

**Para Bicicletas e Motorizadas comprar...  
 ...o ESTRAGA deve procurar**

Motorizadas **SIS** — Sachs de 5, 4 e 3 velocidades  
**Sachs Minor** — Fundador **AM** com motor **Casal**  
 de 4 velocidades — **HONDA H 4** e outras

Bicicletas **Oima** e **A.M.**

**Oficinas em Olho de Água e Cacia**

Vendas a pronto e prestações

Faz bem: **António de Jesus Almeida (o Estraga)**